

WE ARE YOUR DOL



Department  
of Labor

## PRZEGLĄD PRAW

Które chronią WSZYSTKICH pracowników w Stanie Nowy Jork

Niniejszy arkusz informacyjny zawiera przegląd praw obowiązujących w stanie Nowy Jork, które chronią Ciebie jako pracownika. Department of Labor (Departament Pracy) stanu Nowy Jork, który nadzoruje te prawa, chroni WSZYSTKICH pracowników przed kradzieżą wynagrodzenia, niezależnie od ich statusu imigracyjnego. Osoby pracujące w dowolnym miejscu w stanie Nowy Jork, nawet jeśli nie posiadają dokumentów, są imigrantami lub ubiegają się o azyl, są chronione przez prawo. W naszym stanie pracodawcy MUSZĄ zapewnić minimalną stawkę godzinową i dodatkowe świadczenia wymienione poniżej.

### WYMÓG WYNAGRODZENIA MINIMALNEGO

Wszyscy pracownicy są uprawnieni do otrzymania co najmniej płacy minimalnej za każdą przepracowaną godzinę. Dotyczy to pracowników fast foodów, salonów stylizacji paznokci, pracowników pobierających napiwki i nie tylko, niezależnie od statusu imigracyjnego.

LOKALIZACJA	MINIMALNE WYNAGRODZENIE (OD DNIA 01.01.2024)	PRACOWNICY BRANŻY USŁUGOWEJ OTRZYMUJĄCY NAPIWKI* (OD DNIA 01.01.2024)	PRACOWNICY SEKTORA USŁUG GASTRONOMICZNYCH OTRZYMUJĄCY NAPIWKI* (OD DNIA 01.01.2024)
Miasto Nowy Jork	16,00 USD/godz.	\$13,35 wynagrodzenie w gotówce 2,65 USD obniżka wynagrodzenia o wartość napiwków	\$10,65 wynagrodzenie w gotówce 5,35 USD obniżka wynagrodzenia o wartość napiwków
Long Island i Westchester	16,00 USD/godz.	\$13,35 wynagrodzenie w gotówce 2,65 USD obniżka wynagrodzenia o wartość napiwków	\$10,65 wynagrodzenie w gotówce 5,35 USD obniżka wynagrodzenia o wartość napiwków
Pozostała część Stanu Nowy Jork	15,00 USD/godzina	12,50 USD wynagrodzenia w gotówce 2,50 USD obniżki wynagrodzenia o wartość napiwków	10,00 USD wynagrodzenia w gotówce 5,00 USD obniżka wynagrodzenia o wartość napiwków

Prawo stanu Nowy Jork zezwala pracodawcom w niektórych branżach, takich jak hotele, restauracje i catering, na łączenie z kwotą wypłacaną przez pracodawcę, jeśli pracodawca zarabia wystarczająco dużo na napiwkach od klientów. Przykładowo, restauracja w Nowym Jorku może płacić 10 USD za godzinę (tzw. „wynagrodzenie w gotówce”), jeśli pracownik zarobi średnio co najmniej 5 USD na godzinę w napiwkach tego dnia (tzw. „obniżka wynagrodzenia o wartość napiwków”). **Pracownicy gastronomii** to kelnerzy, barmani i personel obsługi bufetu. NIE dotyczy to pracowników dostaw. **Pracownicy branży usługowej otrzymujący napiwki** to inni pracownicy, tacy jak parkingowi w restauracjach i sprzątaczkę, którzy zwyczajowo otrzymują napiwki.

Wszyscy inni pracownicy spoza branży hotelarsko-gastronomicznej, w tym pracownicy salonów stylizacji paznokci i myjni samochodowych, parkingowi i fryzjerzy MUSZĄ otrzymywać pełne wynagrodzenie minimalne, nawet jeśli otrzymują napiwki.

### NADGODZINY

Większość pracowników musi otrzymywać półtorej stawki wynagrodzenia za każdą godzinę przepracowaną powyżej 40 godzin w tygodniu.

### CZASY POSIŁKÓW

Pracodawcy w stanie Nowy Jork muszą zapewnić wszystkim pracownikom czas wolny na posiłki po przepracowaniu określonej liczby godzin. Ogólnie rzecz biorąc, pracodawcy muszą zapewnić co najmniej 30 minut bezpłatnego czasu wolnego, jeśli pracownik pracuje dłużej niż 6 godzin.

### CZĘSTOTLIWOŚĆ WYPŁACANIA WYNAGRODZEŃ

Prawo stanu Nowy Jork wymaga, aby pracownicy fizyczni otrzymywali wynagrodzenie co tydzień, a pracownicy biurowi i inni pracownicy co najmniej dwa razy w miesiącu.

### POWIADOMIENIA DLA PRACOWNIKÓW

Pracodawcy są zobowiązani do przekazywania pracownikom następujących informacji:

- Oświadczenia o wynagrodzeniu (odcinek wypłaty) przy każdej wypłacie wynagrodzenia

- Powiadomienia o wynagrodzeniu, powiadomienia o stawkach wynagrodzenia i dniu wypłaty wraz z informacjami o godzinach i świadczeniach, takich jak czas wolny, ubezpieczenie itp.
- Powiadomienie o wypowiedzeniu, czyli pisemnego powiadomienie pracownika w ciągu pięciu dni roboczych o rozwiązaniu umowy o pracę

## PŁATNE ZWOLNIENIE CHOROBY

Wszyscy pracownicy sektora prywatnego w stanie Nowy Jork są teraz objęci nowym prawem stanowym dotyczącym zwolnień chorobowych i urlopów ze względów bezpieczeństwa. Oznacza to możliwość wzięcia wolnego w przypadku choroby. Ilość czasu i to, czy jest on płatny czy bezpłatny, zależy od wielkości firmy, dla której pracujesz. Ubezpieczeniem objęci są pracownicy wykonujący każdy rodzaj pracy, nawet ci pracujący w niepełnym wymiarze godzin lub sezonowo.

## DZIAŁANIA ODWETOWE WOBEC PRACOWNIKÓW

Zgłoszenie potencjalnego problemu lub nielegalnej działalności pracodawcy może wydawać się przerażające, ale pracodawcy nie mogą ukarać Cię za powiadomienie nas o naruszeniach prawa pracy lub przekazanie informacji do Departamentu Pracy. Jeśli zgłosisz naruszenie, pracodawca nie może: zwolnić Cię, obniżyć Twojego wynagrodzenia lub godzin pracy, przenieść Cię do innej lokalizacji lub zdegradować. Jeśli grożą podjęciem działań, zgłoszeniem, deportacją lub czymkolwiek innym, jest to nielegalne.

## ODSZKODOWANIA PRACOWNIKA

Jeśli doznasz urazu lub zachorujesz bezpośrednio w wyniku swojej pracy, będzie dostępna dla Ciebie pomoc. Stan Nowy Jork wymaga od pracodawców zapewnienia pracownikom pokrycia kosztów ubezpieczenia dla każdego pracownika, niezależnie od obywatelstwa i/lub statusu imigracyjnego. W przypadku urazu lub chorób związanych z pracą, to ubezpieczenie pokrywa opiekę medyczną i zapewnia częściowe wynagrodzenie, jeśli nie jesteś w stanie pracować (lub zarabiasz mniej) z powodu swojego urazu lub choroby. Możesz dowiedzieć się więcej odwiedzając [wcb.ny.gov](http://wcb.ny.gov) lub dzwoniąc pod **877-632-4996**. Jeśli chcesz uzyskać informacje w języku innym niż angielski, dostępne są darmowe usługi pomocy językowej.

## SKŁADANIE SKARGI

Departament Pracy pomaga odzyskać wynagrodzenie należne pracownikom, którzy nie otrzymali płacy minimalnej, po złożeniu przez nich skargi do nas.

## NIETYTUŁOWANE WYNAGRODZENIE

- Twój pracodawca nie zapłacił Ci za wszystkie przepracowane godziny
- Wypłata została odrzucona z powodu braku wystarczających środków
- Nie otrzymałaś wszystkich należnych Ci napiwków
- Stawka Twojego wynagrodzenia została obniżona bez uprzedniego powiadomienia

## NIETYTUŁOWANE DODATKI DO WYNAGRODZENIA

- Twój pracodawca obiecał Ci (ustnie lub na piśmie), ale nie zapewnił należnego wynagrodzenia za wakacje, ekwiwalentu urlopowego, premii itp.

## MINIMALNE WYNAGRODZENIE/NADGODZINY

- Pracodawca zapłacił Ci mniej niż wynosi minimalne wynagrodzenie.
- Pracodawca nie wypłacił wynagrodzenia za nadgodziny powyżej 40 godzin w tygodniu.

## KWESTIE NIEZWIĄZANE Z WYNAGRODZENIEM

- Twój pracodawca nie zapewnił wymaganej przerwy na posiłki, dnia odpoczynku, odcinka wypłaty, zawiadomienia o wypłacie wynagrodzenia, terminowej wypłaty wynagrodzenia lub podjął przeciwko Tobie działania negatywne w związku ze złożeniem skargi dotyczącej prawa pracy.

## FORMULARZE SKARGI

- Angielski:  
[dol.ny.gov/labor-standards-complaint-form-ls223](http://dol.ny.gov/labor-standards-complaint-form-ls223)
- Albański:  
[dol.ny.gov/ls223al-albanian-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223al-albanian-labor-complaint-form)
- Arabski:  
[dol.ny.gov/ls223ar-arabic-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223ar-arabic-labor-complaint-form)
- Bengalski:  
[dol.ny.gov/ls223bn-bengali-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223bn-bengali-labor-complaint-form)
- Chiński:  
[dol.ny.gov/ls223c-chinese-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223c-chinese-labor-complaint-form)
- Francuski:  
[dol.ny.gov/ls223f-french-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223f-french-labor-complaint-form)
- Grecki:  
[dol.ny.gov/ls223g-greek-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223g-greek-labor-complaint-form)
- Kreolski Haitański:  
[dol.ny.gov/ls223hc-haitian-creole-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223hc-haitian-creole-labor-complaint-form)
- Hindi:  
[dol.ny.gov/ls223h-hindi-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223h-hindi-labor-complaint-form)
- Włoski:  
[dol.ny.gov/ls223i-italian-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223i-italian-labor-complaint-form)
- Japoński:  
[dol.ny.gov/ls223j-japanese-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223j-japanese-labor-complaint-form)
- Koreański:  
[dol.ny.gov/ls223k-korean-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223k-korean-labor-complaint-form)
- Polski:  
[dol.ny.gov/ls223p-polish-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223p-polish-labor-complaint-form)
- Portugalski:  
[dol.ny.gov/ls223pg-portuguese-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223pg-portuguese-labor-complaint-form)
- Rosyjski:  
[dol.ny.gov/ls223r-russian-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223r-russian-labor-complaint-form)
- Hiszpański:  
[dol.ny.gov/ls223s-spanish-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223s-spanish-labor-complaint-form)
- Urdu:  
[dol.ny.gov/ls223ur-urdu-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223ur-urdu-labor-complaint-form)
- Jidysz:  
[dol.ny.gov/ls223y-yiddish-labor-complaint-form](http://dol.ny.gov/ls223y-yiddish-labor-complaint-form)

## PRZEŚLIJ WYPEŁNIONE FORMULARZE WNIOSKU DO:

**NYS DOL, Division of Labor Standards**  
(Oddział Standardów Pracy)  
**State Office Campus (Kampus Urzędu Stanowego)**  
**Building 12, Room 266B Albany, NY 12226**

Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy przy składaniu skargi, zadzwoń pod: **1-888-469-7365**.